

# 佛頂尊勝陀羅尼念誦儀規

## 【馬來西亞雪蘭莪州萬撓佛教會尊勝陀羅尼念誦儀軌】

### 【1】禮佛真言【三誦三禮】

Om, sarva tathāgata-pāda vandanām karomi.

### 【2】不空摩尼供養盡虛空法界諸佛國土真言【誦七遍】

Om, amogha maṇi pūjā mantra pra-sava vi-kurvite, samantāt ākāśa dharma-dhātu buddha-viṣayam ā-bharaṇa gandha-sugandha maṇi-ratna gandha-puṣpa pra-varṣaṇa svāhā.

### 【3】奉請諸佛菩薩【各三稱】

- 【一】 嘴摩盡虛空遍法界十方三世一切三寶
- 【二】 嘴摩本師釋迦穆尼佛
- 【三】 嘴摩世間廣大威德自在光明王如來
- 【四】 嘴摩藥師琉璃光如來
- 【五】 嘴摩多寶如來
- 【六】 嘴摩寶勝如來
- 【七】 嘴摩妙色身如來
- 【八】 嘴摩廣博身如來
- 【九】 嘴摩離怖畏如來
- 【十】 嘴摩甘露王如來

- 【十一】 嘴摩阿彌陀如來
- 【十二】 嘴摩大悲觀世音菩薩
- 【十三】 嘴摩大智文殊師利菩薩
- 【十四】 嘴摩大願地藏王菩薩
- 【十五】 嘴摩大行普賢菩薩
- 【十六】 嘴摩大勢至菩薩
- 【十七】 嘴摩當來下生彌勒菩薩
- 【十八】 嘴摩清淨大海眾菩薩
- 【十九】 嘴摩尊勝護法諸天菩薩
- 【二十】 嘴摩佛頂尊勝陀羅尼

### 【4】誦佛頂尊勝陀羅尼【二十一遍】

### 【5】誦阿彌陀佛聖號【Namo amitābhāya】【一百零八遍】

### 【6】迴向文

#### 【甲】適用於個人或代人祈求【誦三遍】

願以此誦念功德，迴向給諸佛菩薩，懇求諸佛菩薩慈悲，放光加被，使弟子業障消除，身心健康，智慧如海，早成佛道；同時超度弟子【身上】的一切冤親債主【以及亡者XXX】，往生善道，或西方極樂世界。

#### 【乙】適用於大眾集會迴向

願以此功德，普及於一切，我等與眾生，同生極樂國。

### 【7】三皈依

自皈依佛，當願眾生，體解大道，發無上心。

自皈依法，當願眾生，深入經藏，智慧如海。

自皈依僧，當願眾生，統理大眾，一切無礙。和嘴聖眾【敬禮聖眾】。

萬撓佛教會網址：<https://dharanipitaka.com/>

梵音佛頂尊勝陀羅尼加字具足本  
Sarva-durgati-pari-śodhana-uṣṇīṣa-vijaya-dhāraṇī

Namo bhagavate trai-lokya anupalipta try-adhva jina pra-śāmsāya viśiṣṭa-agra prasāda-garbha-maṇi-ratna-uṣṇīṣa-vijaya-tejo-bala-vyūha-rājāya tathāgatāya arhate samyak-saṃbuddhāya. Tadyathā, om, vi-śodhaya vi-śodhaya, asama-sama raśmi samanta-avabhāsa spharaṇa gati gahana sāvadya vi-śuddhe, abhiṣiñcatu mām. Sugata vara vacana amṛta-abhiṣekai mahā-mantra-padai. Ā-hara ā-hara ā-yuḥ saṃ-dhāraṇī. Śodhaya śodhaya gagana-sama vi-śuddhe. Uṣṇīṣa vi-jaya vi-śuddhe sahasra-raśmi saṃ-codite. Sarva tathāgata a-parimāṇe ṣaṭ-pāramitā pari-pūraṇe. Sarva tathāgata mati daśa-bhūmi pratiṣṭhite. Sarva tathāgata hṛdaya adhiṣṭhānādhiṣṭhita mahā-mudre, vajra kāya saṃ-hatana vi-śuddhe, sarva ā-varaṇa apāya-durgati pari vi-śuddhe, prati-nivṛttaya āyuḥ śuddhe samāya adhiṣṭhite. Maṇi maṇi mahā-maṇi, tathatā bhūta-koṭi pari-śuddhe, visphuṭa buddhi śuddhe. Jaya jaya, vi-jaya vi-jaya, sphāra sphāra sarva buddha adhiṣṭhita śuddhe, vajri vajra-gāḍhe vajrāṁ bhavatu mama śarīram. Sarva sattvānāṁ ca kāya pari vi-śuddhe, sarva gati pari-śuddhe. Sarva tathāgataḥ siñca me samāsvāsayantu. Sarva tathāgataḥ samāsvāsa adhiṣṭhite, budhya budhya, vi-budhya vi-budhya, bodhaya bodhaya, vi-bodhaya vi-bodhaya, samanta pari-śuddhe. Sarva tathāgata hṛdaya adhiṣṭhānādhiṣṭhita mahā-mantra svāhā.

《歡喜藏摩尼寶髻最勝威德力莊嚴王如來》即為文殊師利菩薩現在北方《常喜世界》成佛的名號。

此修正版《佛頂尊勝陀羅尼加字具足本》轉譯自：

《佛頂尊勝陀羅尼加字具足本》 - 《大正新修大藏經》第十九卷密教部二第三八七至三八八頁。藏經編號 No. 974 C. 注：此句 Sarva tathāgata mati daśa-bhūmi pratiṣṭhite 乃摘錄自：宋—法天三藏法師所譯之《佛說一切如來烏瑟膩沙最勝總持經》而加入者，其意為【一切如來十地智慧所建立】。出《大正新修大藏經》第十九卷密教部二第四零七頁。藏經編號 No. 978. 釋迦牟尼佛鑒定修改版為 100% 正確。Revised and rectified on 2021/4/11.

(Transliterated in the year 1985 from volume 19<sup>th</sup> serial No. 974 C of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

萬撓佛教會網址：<https://dharanipitaka.com/>

世尊歡喜藏摩尼寶髻最勝威德力莊嚴王如來心咒【誦七遍】

Om, bhagavan prasāda-garbha-maṇi-ratna-uṣṇīṣa-vijaya-tejo-bala-vyūha-rāja tathāgata anabhilāpya-anabhilāpya guṇa-anubhāva adhiṣṭhite, sākalya praty-utpanna deha anu-lagna pāpa-karman āvaraṇah sam-uccheda pari-śuddhe svāhā.

【2021/4/11 日 1.24 P.M.】

不空摩尼供養世尊歡喜藏摩尼寶髻最勝威德力莊嚴王如來真言【誦七遍】

Om, amogha maṇi pūjā mantra pra-sava vi-kurvite, samanta bhagavan prasāda-garbha-maṇi-ratna-uṣṇīṣa-vijaya-tejo-bala-vyūha-rāja tathāgata viṣayam ā-bharanā gandha-sugandha maṇi-ratna gandha-puṣpa pra-varṣaṇa svāhā.

【2021/4/11 日 2.42 P.M.】

功德迴向世尊歡喜藏摩尼寶髻最勝威德力莊嚴王如來【誦三遍】

Om, sarva guṇa dhāraṇī-mantra paṭhitā pari-ṇāmane bhagavan prasāda-garbha-maṇi-ratna-uṣṇīṣa-vijaya-tejo-bala-vyūha-rājāya tathāgatāya arhate samyak-sambuddhāya.

【2021/4/11 日 2.47 P.M.】

世尊歡喜藏摩尼寶髻最勝威德力莊嚴王如來心咒含義

Om 【讚歎】 , bhagavan 【世尊】 prasāda-garbha-maṇi-ratna-uṣṇīṣa- 【歡喜藏摩尼寶髻】 vijaya-tejo-bala-vyūha-rāja tathāgata 【最勝威德力莊嚴王如來】 anabhilāpya-anabhilāpya 【不可說-不可說】 guṇa-anubhāva 【功德威神力】 adhiṣṭhite 【加持】 , sākalya 【一切】 praty-utpanna 【現前】 deha anu-lagna 【附體】 pāpa-karman āvaraṇah 【惡業障】 sam-uccheda 【除斷】 pari-śuddhe 【清淨】 svāhā 【成就】 .